

XENYX X1204USB

Premium 12-Input 2/2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps & Compressors, British EQs, 24-Bit Multi-FX Processor and USB/Audio Interface

1204USB

Premium 12-Input 2/2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps & Compressors, British EQs and USB/Audio Interface

Tabla de Contidos

EN

| | |
|---|-----------|
| 1. Introduction | 12 |
| 2. Control Elements and Connectors | 12 |
| 3. Digital Effects Processor | 18 |
| 4. Installation | 18 |
| 5. Specifications | 84 |

| | |
|---|----------|
| 1. Introducción | 3 |
| 2. Elementos de control e conectores | 3 |
| 3. Procesador de efectos dixitais | 8 |
| 4. Instalación | 8 |

FR

| | |
|---|-----------|
| 1. Introduction | 28 |
| 2. Éléments de contrôle et connecteurs | 28 |
| 3. Processeur d'effets numériques | 34 |
| 4. Installation | 34 |

DE

| | |
|---|-----------|
| 1. Einführung | 36 |
| 2. Bedienelemente und Anschlüsse | 36 |
| 3. Digitaler Effektprozessor | 42 |
| 4. Installation | 42 |

PT

| | |
|--|-----------|
| 1. Introdução | 44 |
| 2. Elementos de controle e conectores | 44 |
| 3. Processador de efeitos digitais | 50 |
| 4. Instalação | 50 |

IT

| | |
|--|-----------|
| 1. Introduzione | 52 |
| 2. Elementi di controllo e connettori | 52 |
| 3. Processore di effetti digitali | 58 |
| 4. Installazione | 58 |

NL

| | |
|--|-----------|
| 1. Invoering | 60 |
| 2. Bedieningselementen en connectoren | 60 |
| 3. Digitale effectprocessor | 66 |
| 4. Installatie | 66 |

SE

| | |
|--|-----------|
| 1. Introduktion | 68 |
| 2. Kontrollelement och anslutningar | 68 |
| 3. Digital effektprocessor | 74 |
| 4. Installation | 74 |

PL

| | |
|---|-----------|
| 1. Wstęp | 76 |
| 2. Elementy sterujące i złącza | 76 |
| 3. Cyfrowy procesor efektów | 82 |
| 4. Instalacja | 82 |

Grazas

Felicidades! Ao comprar a Behringer XENYX vostede adquiriu unha mesturadora cuxo pequeno tamaño non é un obstáculo para a súa increíble versatilidade e rendemento de audio.

A serie XENYX representa un fito no desenvolvemento da tecnoloxía de consola de mesturas. Cos novos preamplificadores de micrófono XENYX que inclúen alimentación fantasma como opción, entradas de liña balanceadas e unha potente sección de efectos, as mesas de mestura da serie XENYX están equipadas de forma óptima para aplicacións en directo e de estudo. Debido aos circuitos de última xeración dos que está dotada a súa consola XENYX produce un son analóxico cálido que non ten rival. Coa adición da tecnoloxía dixital máis recente, estas consolas de mellor calidade combinan as vantaxes da tecnoloxía analóxica coas da dixital.

1. Introducción



¡Precaución!

Gustaríanos chamar a súa atención sobre o feito de que os volumes extremos poden dañar a súa audición e/ ou os seus auriculares o altosfalantes. Xire os faders MAIN MIX e o control de teléfonos na sección principal completamente cara abaixo antes de prender a unidade. Sempre teña coidado de establecer o volume axeitado.

1.1 Funcións xerais da mesa de mesturas

Unha mesa de mesturas cumpre 3 funcións principais:

- **Procesamento do sinal:** Preamplificación, axuste de nivel, mestura de efectos, ecualización de frecuencia.
- **Distribución do sinal:** Suma de sinais aos envíos auxiliares para procesamento de efectos e mestura de monitorización, distribución a unha ou varias pistas de grabación, amplificador (es) de potencia, sala de control e saídas de 2 pistas.
- **Mestura:** Axuste del nivel de volume, distribución de frecuencia e posicionamento dos sinais individuais no campo estéreo, control de nivel da mestura total para que coincida cos dispositivos de grabación / crossover / amplificador (es) de potencia. Todas as demais funcións do mesturador pódense incluír nesta función principal.

A interface das mesas de mesturas Behringer está optimizada para estas tarefas, o que lle permite realizar un seguimento fácil da ruta do sinal.

1.2 O manual do usuario

O manual do usuario está deseñado para brindarlle unha descrición xeral dos controis, así como información detallada sobre como usalos. Para axudalo a comprender os vencellos entre os controis, organizámoslos en grupos de acordo coa súa función. Se necesita saber máis sobre problemas específicos, visite o noso sitio web en <http://behringer.com>, onde encontrará explicacións de, por exemplo, efectos e aplicacións dinámicas.

1.3 Antes de empezar

1.3.1 Envío

A súa mesa de mesturas foi embalada coidadosamente na fábrica para garantir un transporte seguro. Porén, recomendámoslle que examine coidadosamente a embalaxe e o seu contido para detectar calquera signo de dano físico que poida ter ocorrido durante o transporte.

- ♦ **Se la unidade está danada, NON nola devolva, pero notifique ao seu distribuidor e á empresa de envío de inmediato; pola contra, é posible que non se outorguen reclamacións por danos ou remprazo.**

1.3.2 Operación inicial

Asegúrese de que haxa dabondo espazo ao redor da unidade para arrefriar e para evitar o sobrecalentamento, non coloque a súa consola de mesturas en dispositivos de alta temperatura como radiadores ou amplificadores de potencia. A consola conéctase á rede a través do cable subministrado. A consola cumpre cos estándares de seguridade requeridos. Os fusibles queimados só deben reemplazarse por fusibles do mesmo tipo e clasificación.

- ♦ **Teña en conta que todas as unidades deben estar debidamente conectadas a terra. Pola súa propia seguridade, nunca debe quitar ningún conector de terra dos dispositivos eléctricos ou cables de alimentación, nin deixalos inoperantes.**

- ♦ **Asegúrese de que só persoas calificadas instalen e operen a mesa de mesturas. Durante a instalación e o funcionamento, o usuario debe tener suficiente contacto eléctrico a terra, pola contra, as descargas electrostáticas poderían afectar o funcionamento da unidade.**

1.3.3 Rexistro en liña

Rexistre o seu novo equipo Behringer inmediatamente despois da súa compra visitando <http://behringer.com> e lea atentamente os termos e condicións da nosa garantía.

En caso de que o seu produto Behringer non funcione correctamente, é a nosa intención reparalo o antes posible. Para coordinar o servizo de garantía, comuníquese co minorista Behringer a quen comprou o equipo. Se o seu distribuidor Behringer non se atopa cerca de vostede, pode comunicarse directamente cunha das nosas subsidiarias. A información de contacto correspondente inclúese na embalaxe do equipo orixinal (Información de contacto global / Información de contacto europea). Se o seu país non figura na lista, comuníquese co distribuidor máis cercano. Pode encontrar unha lista de distribuidores no área de soporte do noso sitio web (<http://behringer.com>).

Rexistrar a súa compra e equipo conosco axúdanos a procesar os seus reclamos de reparación de maneira máis rápida e eficiente.

Grazas pola súa cooperación!

2. Elementos de control e conectores

Este capítulo describe os distintos elementos de control da súa mesa de mesturas. Todos os controis, interruptores e conectores discúntanse en detalle.

2.1 Canales mono

2.1.1 Entradas de micrófono e liña



Fig.2.1: Conectores e controis de entradas de micrófono / liña

MIC

Cada canal de entrada mono ofrece unha entrada de micrófono balanceada a través do conector XLR e tamén cuenta cunha fonte de alimentación fantasma de +48 V conmutable para micrófonos de condensador. Os preamplificadores XENYX proporcionan unha ganancia sen distorsións e sen ruído, como se coñece normalmente só polos caros preamplificadores externos.

- ♦ **Silencie o seu sistema de reprodución antes de activar a fonte de alimentación fantasma para evitar que os golpes de prendido se dirixan aos seus altosfalantes. Teña en conta tamén as instrucións do capítulo 2.4.2 "Alimentación de tensión, alimentación fantasma e fusible".**

EN LIÑA

Cada entrada mono tamén conta cunha entrada de liña balanceada nun conector de ¼". Os dispositivos non balanceados (conectores mono) tamén se poden conectar a estas entradas.

♦ **Recorde que só pode utilizar o micrófono ou a entrada de liña dun canal á vez. Nunca podes usar ambos simultaneamente!**

CORTE BAIXO

Os canales mono das mesas de mesturas teñen un filtro LOW CUT de alta pendente para eliminar compoñentes do sinal de baixa frecuencia non desexados (75 Hz, 18 dB / oitava).

GAÑAR

Utilice o control TRIM para axustar a ganancia de entrada. Este control sempre debe xirarse completamente en sentido antihorario sempre que conecte ou desconecte unha fonte de sinal a unha das entradas.

COMPRESOR

Cada canal mono conta cun compresor incorporado que reduce o rango dinámico do sinal e aumenta o seu volumen percibido. Os picos ruidosos aplástanse e as seccións silenciosas mellóranse.

Xire a perilla COMP no sentido das agullas do reloxo para agregar máis efecto de compresión. O LED adxacente con luz cando o efecto está activado.

2.1.2 Igualada

Todos os canales de entrada mono inclúen un equalizador de 3 bandas. Todas as bandas proporcionan realce o corte de ata 15 dB. Na posición central, o equalizador está inactivo.

Os circuitos dos equalizadores británicos baséanse na tecnoloxía utilizada nas consolas de gama alta máis coñecidas e proporcionan un son cálido sen efectos secundarios non desexados. O resultado son equalizadores extremadamente musicais que, a diferenza dos equalizadores simples, non provocan efectos secundarios como cambio de fase ou limitación do ancho de banda, incluso con axustes de ganancia extremos de ± 15 dB.

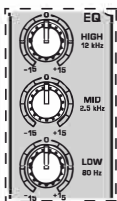


Fig.2.2: O equalizador dos canais de entrada

A banda superior (HI) e a banda inferior (LO) son filtros de estantería que aumentan ou diminúen todas as frecuencias por riba ou por debaixo da súa frecuencia de corte. As frecuencias de corte da banda superior e inferior son 12 kHz e 80 Hz respectivamente. A banda media está configurada como un filtro de pico cunha frecuencia central de 2,5 kHz.

2.1.3 Envíos auxiliares

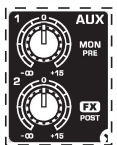


Fig. 2.3: Os controis AUX SEND nos canais

Os envíos auxiliares toman sinais a través dun control dun ou máis canales e suman estes sinais nun chamado bus. Este sinal de bus enviase a un conector de envío auxiliar e logo enrútase, por exemplo, a un altafalante de monitor activo ou un dispositivo de efectos externo. O retorno dun efecto externo pódese traer de volta á consola a través dos conectores de retorno auxiliar.

Para situacións que requiren procesamento de efectos, os envíos auxiliares xeralmente conmútanse post-fader para que o volume de efectos nun canal corresponda á posición do fader do canal. Se este non fose o caso, o sinal de efectos do canal seguiría sendo audible incluso cando o fader se pon a cero. Ao configurar unha mestura de monitores, os envíos auxiliares xeralmente cámbianse a pre-fader; é dicir, operan independentemente da posición do fader do canal.

Ambos envíos auxiliares son mono, obtéñense despois do ecualizador e ofrecen ata +15 dB de ganancia.

♦ **Prémese o interruptor MUTE / ALT 3-4, o envío auxiliar 1 silénciase, sempre que se cambie a post-fader. Porén, isto non afecta ao envío auxiliar 2 do X1204USB.**

AUX 1 (MON)

No X1204USB, o envío auxiliar 1 pódese cambiar a pre-fader e, polo tanto, é particularmente axeitado para configurar mesturas de monitorización. No 1204USB, o primeiro envío auxiliar está etiquetado como MON e conmútase permanentemente a pre-fader.

PRE

Cando se preme o interruptor PRE, o envío auxiliar 1 orixínase no pre-fader.

AUX 2 (FX)

O envío auxiliar etiquetado como FX é para enviar a dispositivos de efectos e, polo tanto, está configurado para ser post-fader.

No X1204USB, o envío de efectos enrútase directamente ao procesador de efectos incorporado.

♦ **Se desexa utilizar o procesador de efectos interno, non debe utilizar os conectores STEREO AUX RETURN 2.**

♦ **X1204USB: tamén pode conectar un procesador de efectos externo ao envío auxiliar 2, porén, o módulo de efectos interno silenciarase.**

2.1.4 Conmutador de enrutamento, só e fader de canal

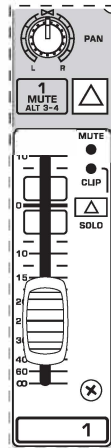


Fig.2.4: Controis de enrutamento e panorama

TIXOLA

O control PAN determina a posición do sinal do canal dentro da imaxe estéreo. Este control presenta unha característica de potencia constante, o que significa que o sinal sempre se mantén a un nivel constante, independentemente da posición no panorama estéreo.

MUTE / ALT 3-4

Pode usar o interruptor MUTE / ALT 3-4 para desviar o canal do bus de mestura principal ao bus Alt 3-4. Isto silencia o canal da mestura principal.

MUTE-LED

O LED MUTE indica que o canal relevante devíase á submezcla (bus Alt 3-4).

CLIP-LED

O LED CLIP préndese cando o sinal de entrada é demasiado alto. Neste caso, baixe o control GAIN e, se é necesario, comprobe o axuste do ecualizador do canal.

SÓ

O interruptor SÓ (solo X1204USB) utilízase para enrutar o sinal do canal ao bus SÓ (Solo In Place) ou ao bus PFL (Pre Fader Listen). Isto permítelle monitorar o sinal dun canal sen afectar o sinal de saída principal. O sinal que escoita provén de antes (PFL, mono) ou despois (solo, estéreo) tanto do control de panorámica como do fader de canal (consulte o capítulo 2.3.6 "Medidores de nivel e monitorización").

O fader de canal determina o nivel do sinal del canal na mestura principal (ou submestura).

2.2 Canales estéreo

2.2.1 Entradas de canal



Fig.2.5: Entradas de canal estéreo e interruptor LEVEL

Cada canal estéreo ten dúas entradas de nivel de liña balanceadas en conectores de 1/4" para os canais esquerdo e dereito. Se só se usa o conector marcado con "L", o canal opera en mono. Os canais estéreo están deseñados para manexar sinais de nivel de liña típicas.

Ambas entradas tamén se poden utilizar con conectores non balanceados.

NIVEL

Para igualar o nivel, as entradas estéreo contan cun interruptor LEVEL que selecciona entre +4 dBu e 10 dBV. A -10 dBV (nivel de grabación en casa), a entrada é máis sensible que a +4 dBu (nivel de estudo).

2.2.2 Canales estéreo do ecualizador

O ecualizador dos canais estéreo é, por suposto, estéreo. As características do filtro e as frecuencias de cruce son as mesmas que as dos canais mono. Sempre é preferible un ecualizador estéreo a dous ecualizadores mono se se necesita corrección de frecuencia dun sinal estéreo. De a cotío existe unha discrepancia entre os axustes dos canais esquerdo e dereito cando se utilizan ecualizadores separados.

2.2.3 Aux envía canales estéreo

En principio, os envíos auxiliares dos canais estéreo funcionan da mesma maneira que os dos canais mono. Como as rutas de envío auxiliar son sempre mono, o sinal nun canal estéreo súmase primeiro a mono antes de chegar ao bus auxiliar.

2.2.4 Conmutador de enrutamento, solo e fader de canal BAL

A función de control BAL (ANCE) corresponde ao control PAN nos canais mono. O control de balance determina a proporción relativa entre os sinais de entrada esquerda e dereita antes de que ambos sinais se enruten ao bus de mestura estéreo principal.

O interruptor MUTE / ALT 3-4, o MUTE-LED, o CLIP-LED, o interruptor SÓ e o fader de canal funcionan da mesma maneira que os canais mono.

2.3 Panel de conectores e sección principal

Se ben foi útil rastrexar o fluxo do sinal de arriba a abaixo para comprender os canales, agora miramos a mesa de mesturas de esquerda a dereita. Os sinais, por así decilo, recópanse desde o mesmo punto en cada un dos canais e logo envíanse á sección principal todas xuntas.

2.3.1 Aux envía 1 y 2

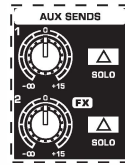


Fig.2.6: Controis AUX SEND da sección principal

O sinal dun canal enrútese ao bus de envío auxiliar 1 se o control AUX 1 está activado no canal correspondente.

ENVÍO AUX 1 (LUNS)

O control AUX SEND MON actúa como control mestre para o envío auxiliar e determina o nivel do sinal sumado. No X1204USB, o control MON chámase AUX SEND 1.

ENVÍO AUX 2 (FX)

De maneira semellante, o control FX (AUX SEND 2) determina o nivel para o envío auxiliar 2.

SÓ

Pode usar o interruptor SÓ (solo X1204USB) para monitorar por separado os envíos auxiliares a través das saídas CONTROL ROOM / PHONES e verificarlos cos medidores de nivel.

- ♦ Se desexa monitorar o sinal dun só bus AUX, non debe presionar ningún dos outros INTERRUPTORES SÓ e o interruptor MODE debe estar na posición SÓ (non premido).

2.3.2 Conectores de envío auxiliar 1 e 2

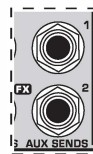


Fig. 2.7: Conectores de envío auxiliar

ENVÍO AUX 1

Si utiliza el pre-fader de envío auxiliar 1, normalmente conectará el conector AUX SEND 1 a los monitores a través de un amplificador de potencia (o un sistema de monitor activo). Si utiliza post-fader de envío auxiliar 1, proceda como se describe en Envío auxiliar 2.

ENVÍO AUX 2

O conector AUX SEND 2 emite o sinal que recolleu dos canais individuais usando o control FX. Pode conectalo á entrada dun dispositivo de efectos para procesar o sinal do bus FX. Unha vez que se crea unha mestura de efectos, o sinal procesado pódese enrutar desde a saída do dispositivo de efectos aos conectores STEREO AUX RETURN.

2.3.3 Conectores de retorno auxiliar estéreo

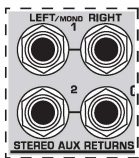


Fig.2.8: Conectores de retorno auxiliar estéreo

RETORNO AUX ESTEREO 1

Os conectores **STEREO AUX RETURN 1** xeralmente serven como ruta de retorno para a mestura de efectos xerada usando o envío auxiliar post-fader. Aquí é onde conecta o sinal de saída do dispositivo de efectos externo. Se só se usa o conector esquerdo, AUX RETURN opera automaticamente en mono.

- ♦ Tamén pode utilizar estes conectores como entradas de liña adicionais.

RETORNO AUXILIAR ESTÉREO 2

Os conectores **STEREO AUX RETURN 2** serven como ruta de retorno para a mestura de efectos xerada usando o control FX. Se estes conectores xa funcionan como entradas adicionais, pode enrutar o sinal de efectos de regreso á consola a través dun canal diferente, c benoeficio adicional de que o EQ de canal pódese usar para axustar a resposta de frecuencia do sinal de retorno de efectos.

- ♦ Neste caso, o control FX do canal que se utiliza como retorno de efectos debe xirarse completamente no sentido contrario ás agullas do reloxo, pola contra, poderían producirse problemas de retroalimentación.
- ♦ Si desexa utilizar o procesador de efectos interno, non debe conectar ningún conector en STEREO AUX RETURN 2.

2.3.4 Retorno auxiliar estéreo

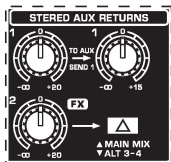


Fig. 2.9: Controis de retorno auxiliar estéreo

RETORNO AUX ESTEREO 1

RETORNO AUX ESTEREO 1 é un control estéreo que determina o nivel do sinal na mestura principal. Se se utiliza STEREO AUX RETURN 1 como retorno de efectos, pode agregar o sinal de efectos a calquer sinal de canal "seca".

- ♦ Neste caso, o dispositivo de efectos debe establecerse ao 100% de efecto.

ESTÉREO AUX RETORNO MON

O control **STEREO AUX RETURN MON** ten unha función especial: pódese usar para agregar un efecto a unha mestura de monitores. Por exemplo:

Mestura de monitorización con efecto

Neste caso, o dispositivo de efectos debe configurarse dea seguinte maneira: AUX SEND 2 está conectado á entrada L / Mono do seu dispositivo de efectos, mentras que as súas saídas están conectadas a STEREO AUX RETURN 1. Conecte o amplificador do seu sistema de monitorización a AUX SEND 1. O control mestre AUX SEND 1 determina o volumen da mestura de monitores.

Agora pode usar o control STEREO AUX RETURN MON para axustar o nivel do sinal de efectos enrutada á mestura de monitores.

Pode usar facilmente o amplificador de distribución de auriculares Behringer POWERPLAY PRO HA4600 / HA4700 / HA8000 para proporcionarlle catro (ou oito con el HA8000) mesturas de auriculares estéreo para o seu estudo.

RETORNO AUX. ESTÉREO 2 (FX)

O control **STEREO AUX RETURN 2** determina o nivel dos sinais alimentados aos conectores AUX RETURN 2 que se enrutan á mestura principal.

MESTURA PRINCIPAL / ALT 3-4

O interruptor **MAIN MIX / ALT 3-4** enruta o sinal conectada a STEREO AUX RETURN 2 á mestura principal (non presionada) ou submesturada (Alt 3-4, premida).

2.3.5 Entrada de cinta / saída de cinta

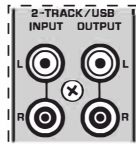


Fig. 2.10: Conectores de 2 vías

ENTRADA DE CD / CINTA

Os conectores **CD / TAPE INPUT RCA** proporciónanse para conectar unha máquina de 2 pistas (por exemplo, unha grabadora DAT). Tamén se poden utilizar como entrada de liña estéreo. Alternativamente, tamén se pode conectar o sinal de saída dun segundo XENYX ou Behringer ULTRALINK PRO MX882. Conéctase un amplificador de alta fidelidade cun interruptor de selección de fonte a CD / TAPE INPUT, pode cambiar facilmente entre fontes adicionais (por exemplo, grabadora de cassetes, reproductor de CD, etc.).

SAÍDA DE CD / CINTA

Estes conectores están conectados en paralelo con **MAIN OUT** e transportan o sinal de mestura principal (non balanceada). Conecte a **SAÍDA CD / TAPE** ás entradas do seu dispositivo de grabación. O nivel de saída final pódese axustar mediante o fader **MAIN MIX** de alta precisión.

- ♦ Se conecta un compresor ou unha puerta de ruído despois da saída de 2 pistas, é probable que os faders non poidan crear un efecto de esvaecemento satisfactorio.

2.3.6 Medidor de nivel e monitorización

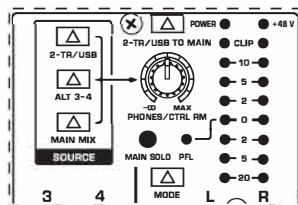


Fig.2.11: Sección da sala de control / teléfonos, medidor de nivel

CD / CINTA

O interruptor **TAPE** dirixe o sinal desde os conectores TAPE IN ao medidor de nivel, as saídas CONTROL ROOM OUT e o conector PHONES. Esta é unha forma sinxela de comprobar os sinais grabados a través dos altocfalantes do monitor ou os auriculares.

ALT 3-4

De maneira similar, o interruptor **ALT 3-4** enruta o sinal do bus Alt 3-4 á mesma ruta para fins de monitoreo.

MEZCLA PRINCIPAL

O interruptor **MAIN MIX** envía o sinal de mestura principal ás saídas mencionadas anteriormente e ao medidor de nivel.

TELÉFONOS / CTRL R (oom)

Utilice este control para configurar o nivel de saída da sala de control e o volume dos auriculares, respectivamente.

CD / CINTA A PRINCIPAL

Cando se preme o interruptor **CD / TAPE TO MAIN**, a entrada de 2 pistas enrútese á mestura principal e, polo tanto, serve como entrada adicional para as máquinas de cinta. Tamén pode conectar aquí instrumentos MIDI ou outras fontes de sinal que non requiran ningún procesamento adicional. Ao mesmo tempo, este conmutador desactiva o enlace de saída de mestura principal a cinta.

PODER

O LED azul de **ALIMENTACIÓN** indica que o dispositivo está prendido.

+48 V

O LED vermello "**+48 V**" préndese cando se prende a fonte de alimentación pantasma. A fonte de alimentación pantasma é necesaria para os micrófonos de condensador e actívase mediante o interruptor na parte posterior do dispositivo.

⚠ **Non conecte micrófonos ao mesturador (ou ao escenario / caixa de parede) mentras a fonte de alimentación pantasma estea prendida. Conecte os micrófonos antes de prender a fonte de alimentación. Ademais, os altos falantes do monitor / megafonía deben silenciarse antes de activar a fonte de alimentación pantasma. Despois de prender, espere aprox. un minuto para permitir a estabilización do sistema.**

MEDIDOR DE NIVEL

O medidor de nivel de alta precisión amosa con precisión o nivel de sinal axeitado.

AXUSTE DE NIVEL:

Ao grabar nun dispositivo dixital, o medidor de picos da grabadora non debe exceder os 0 dB. Isto débese a que, a diferenza das grabacións analóxicas, os niveis lixeiramente excesivos poden crear unha distorsión dixital desagradable.

Ao grabar nun dispositivo analóxico, os medidores VU da máquina de grabación deben alcanzar aprox. +3 dB con sinais de baixa frecuencia (p. Ex. Bombo). Debido á súa inercia, os medidores VU tenden a amosar un nivel de sinal demasiado baixo en frecuencias superiores a 1 kHz. Esta é a razón pola que, por exemplo, un charles só debería funcionar ata -10 dB. Os tambores deben conducirse a aprox. 0 dB.

Cg' a YXjXcfYg' XY' d]W'g' Xc' g'i' L'9BML' Ua cgl'b' c' b]j' Y' dfUM]W'a YbH']bXYdYbX]YbH'a YbH' XU ZYWYbVU' F'Y'W'a fbXUg'i b' b]j' Y' XY' [fUVUM]CB' XY' C' X6dUfUhcXcgcg]d'cgXYg]bU]g'

MODO (solo 1204FX)

O interruptor **MODE** determina se o interruptor **SÓ** dos canais funciona como PFL (Pre Fader Listen) ou como só (Solo In Place).

PFL

Para activar a función PFL, prema o interruptor **MODE**. A función PFL debería, por regra xeral, utilizarse con fins de axuste de ganancia. O sinal provén do pre-fader e asígnase ao bus mono PFL. No axuste "PFL", só funciona o lado esquerdo do medidor de picos. Conduza os canais individuais á marca de 0 dB do medidor de VU.

Só

Cando o interruptor **MODE** non está premido, o bus estéreo só está activo. Só é a abreviatura de "Solo In Place". Este é o método habitual para escoitar un sinal individual ou un grupo de sinais. Tan axiña como se preme un interruptor de só, todos os canais da sala de control (e os auriculares) que non foron seleccionados siléncianse, conservando así o panorama estéreo. O bus só pode transportar os sinais de sada de los controles de panorama do canal, os envíos auxiliares e as entradas de liña estéreo. O bus só é, por regra xeral, post-fader conmutado.

⚠ **O control PAN no canal ofrece unha característica de potencia constante. Isto significa que o sinal está sempre a un nivel constante, independentemente da súa posición no panorama estéreo. Se o control PAN móvese completamente á esquerda ou dereita desde o centro, o nivel aumenta en 4 dB nese canal. Isto asegura que, cando se coloca no centro, o sinal de audio non é máis alto. Por esta razón, coa función só activada (Solo in Place), os sinais de audio dos canais con controis PAN que non se moveron completamente cara a esquerda ou cara a dereita se amósanse a un volume máis baixo que na función PFL.**

Como regra xeral, os sinais de só monitoréanse a través das saídas da sala de control e o conector de auriculares e amósanse mediante os medidores de nivel. Se se preme un interruptor de só, os sinais da entrada de cinta, Alt 3-4 e a mestura principal bloquéanse nas saídas da sala de control, o conector de auriculares e o medidor de nivel.

SÓ PRINCIPAL (solo 1204FX)

O **LED MAIN SOLO** préndese tan axiña como se presiona un canal ou un interruptor de envío auxiliar só. O interruptor **MODE** tamén debe estar en "Solo".

PFL (solo 1204FX)

O **LED PFL** indica que o medidor de picos está configurado en modo PFL.



Fig. 2.12: Conector PHONES

OS TELEFONOS

Pode conectar auriculares a este conector TRS de ¼". O sinal na conexión **PHONES** provén da saída da sala de control.

2.3.7 Alt 3-4 e fader de mestura principal

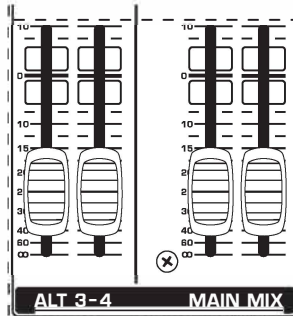


Fig. 2.13: Alt 3-4 e fader de mestura principal

Utilice os faders de calidade de alta precisión para controlar o nivel de saída do subgrupo Alt 3-4 e a mestura principal.

2.4 Vista traseira de 1204USB / X1204USB

2.4.1 Saídas de mestura principal, saídas Alt 3-4 e saídas de sala de control

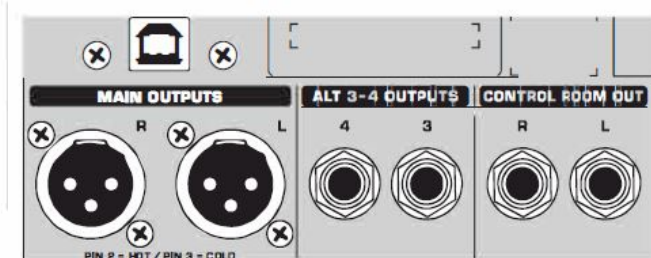


Fig. 2.14: Saídas de mestura principal, saídas Alt 3-4 e saídas da sala de control

SAÍDAS PRINCIPAIS

As saídas **MAIN** levan o sinal MAIN MIX e están en conectores XLR balanceados cun nivel nominal de +4 dBu.

ALT 3-4 SAÍDAS

As salidas **ALT 3-4** non están balanceadas e transportan os sinais dos canais que asignou a este grupo usando o interruptor MUTE. Isto pódese usar para enrutar un subgrupo a unha mesa de mesturas adicional, por exemplo, ou pódese usar como unha saída de grabación traballando en conxunto coa saída principal. Isto significa que pode grabar en catro pistas simultaneamente. A guinda do pastel, por así dicilo, é que pode conectar cables en Y a estas catro saídas e logo conectar a súa grabadora de 8 pistas de tal maneira que teña 2 x 4 pistas (por exemplo, o canal 1 alimenta a pista 1 e a pista 2, etc.). Na primeira pasada de grabación, graba nas pistas 1, 3, 5 e 7 e na segunda pasada, nas pistas 2, 4, 6 e 8.

SAÍDAS DA SALA DE CONTROL

A saída da sala de control normalmente está conectada ao sistema de monitorización na sala de control e proporciona a mezcla estéreo ou, cando é necesario, o sinal solo. 4



Fig. 2.15 Entrada / saída USB

Entrada / saída USB

A liña de mesturadores XENYX ten conectividade USB incorporada, o que permite enviar sinais estéreo desde e cara ao mesturador e unha computadora. O audio enviado desde o mesturador a unha computadora é idéntico o MAIN MIX.

O audio que se envía ao mesturador desde unha computadora pódese enrutar á mestura principal co botón 2-TR / USB TO MAIN.

Conecte o enchufe USB tipo B ao conector USB do mesturador e o outro extremo a un puerto USB libre da súa computadora. Non hai controladores necesarios, pero recomendamos que os usuarios de PC instalen o controlador ASIO incluído. O controlador tamén se pode descargar de behringer.com.

2.4.2 Subministro de voltaxe, alimentación pantasma e fusible

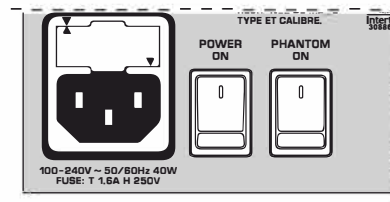


Fig.2.16: Subministro de tensión e fusible

PORTAFUSIBLES

A consola conéctase á rede a través do cable subministrado que cumpre cos estándares de seguridade requiridos. Os fusibles queimados só deben remprazarse por fusibles do mesmo tipo e clasificación.

RECEPTÁCULO DE REDE IEC

A conexión á rede realízase mediante un cable con conector de rede IEC. Subministrase un cable de rede axeitado co equipo.

PODER

Utilice o interruptor **POWER** para prender a mesa de mesturas.

PANTASMA

O interruptor **PHANTOM** activa a fonte de alimentación pantasma para os conectores XLR dos canais mono que se require para operar micrófonos de condensador. O LED vermello de +48 V préndese cando a alimentación pantasma está activada. Como regra xeral, os micrófonos dinámicos pódense seguir utilizando coa alimentación pantasma activada, sempre que estean conectados nunha configuración equilibrada. En caso de dúbida, póñase en contacto co fabricante do micrófono.

⚠ **Unha vez prendida a fonte de alimentación pantasma, non conecte os micrófonos ao mesturador (nin ao escenario / caixa de parede). Conecte os micrófonos antes de activar a alimentación pantasma. Ademais, os altosfalantes do monitor / megafonía deben silenciarse antes de activar a fonte de alimentación pantasma. Despois de prender, espere aprox. un minuto para permitir que o sistema se estabilice.**

⚠ **Precaución! Nunca debe usar conectores XLR non balanceados (PIN 1 e 3 conectados) nos conectores de entrada MIC se desexa usar a fonte de alimentación pantasma.**

NÚMERO DE SERIE

Teña en conta a información importante sobre o número de serie que se proporciona no capítulo 1.3.3.

3. Procesador de efectos dixitais



Fig. 3.1: Módulo de efectos dixitais (solo X1204USB)

PROCESADOR MULTI EFECTOS DE 24 BITS

Aquí pode atopar unha lista de todos os preaxustes almacenados no procesador multiefectos. Este módulo de efectos incorporado produce efectos estándar de alta calidade como reverberación, coro, flanger, retardo e varios efectos de combinación. O módulo de efectos integrado ten a vantaxe de que non require cableado. Desta forma, o perigo de crear bucles de terra ou niveis de sinal desiguales elimínase desde o principio, simplificando por completo o manexo.

Estes preaxustes de efectos están deseñados para agregarse a sinais secos. Se move o control FX TO MAIN, mestura o sinal do canal (seco) e o sinal do efecto.

Isto tamén se aplica á mestura de sinais de efectos coa mestura de monitores. A principal diferenza é que a relación de mestura se axusta mediante o control FX TO MON. Por suposto, una sinal debe ser enviado ao procesador de efectos a través do control FX no canal para ambas aplicacións.

- ♦ Na páxina seguinte, encontrará unha ilustración que amosa como conectar correctamente o seu interruptor de pé.

NIVEL

O medidor de nivel LED no módulo de efectos debería amosar un nivel suficientemente alto. Teña coidado de asegurarse de que o LED del clip só se prenda nos niveis máximos. Se está prendido constantemente, está sobrecargando o procesador de efectos e isto podería causar unha distorsión desagradable. O control FX (AUX SEND 2) determina o nivel que chega ao módulo de efectos.

PROGRAMA

Pode seleccionar o efecto preestablecido xirando o control PROGRAM. A pantalla destella o número do preset actual. Para recuperar o preset seleccionado, prema o botón; o chischo detense. Tamén pode recuperar o preaxuste seleccionado co interruptor de pé.

4. Instalación

4.1 Conexións de cable

Necesitará unha gran cantidade de cables para as diversas conexións desde e cara a consola. As ilustracións seguintes amosan o cableado destes cables. Asegúrese de utilizar só cables de alta calidade.

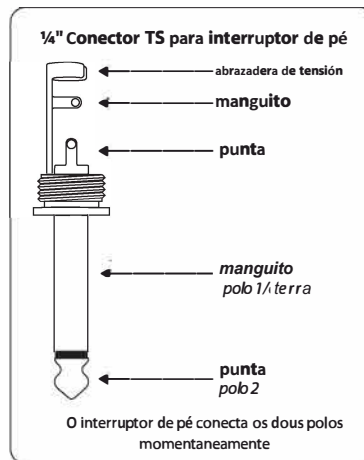


Fig. 4.1: Conector TS de 1/4" para interruptor de pé

4.1.1 Conexións de audio

Utilice cables RCA comerciais para cablear as entradas e saídas de 2 pistas. Por suposto, tamén pode conectar dispositivos non balanceados ás entradas / saídas balanceadas. Utilice enchufes mono ou asegúrese de que o anel e o manguito están puenteados dentro do enchufe estéreo (ou as clavijas 1 e 3 no caso de conectores XLR).

⚠ **Precaución! Nunca debe usar conectores XLR non balanceados (pins 1 e 3 conectados) nas entradas MIC se ten a intención de usar a fonte de alimentación fantasma.**



Fig. 4.2: Conexións XLR

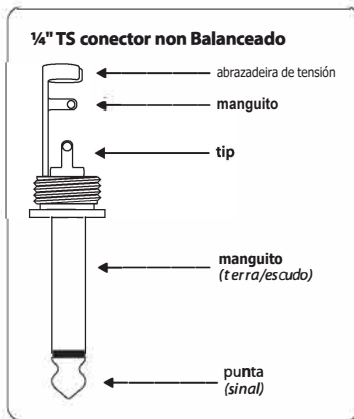


Fig. 4.3: Conector TS de ¼"

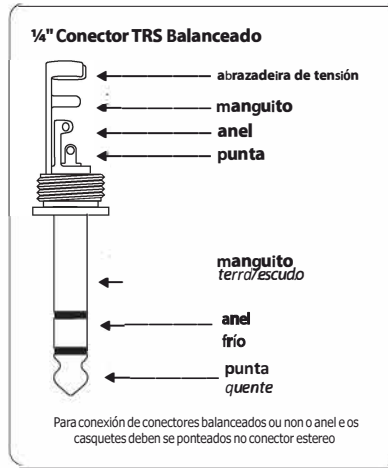


Fig. 4.4: Conector TRS de ¼"

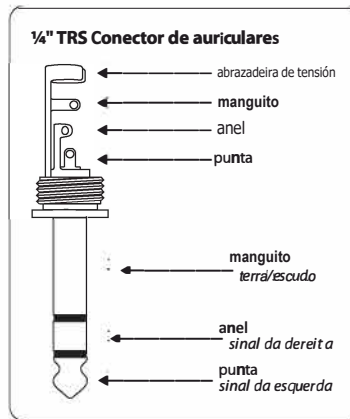


Fig. 4.5: Conector TRS de ¼" para auriculares